



CONSEIL DE QUARTIER

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PROCÈS-VERBAL de la septième réunion du conseil d'administration du Conseil de quartier du Vieux-Limoilou, tenue le mercredi 18 octobre 2023 à 19 h, à la Villa Ringfield, 1185 rue La Sarre.

PRÉSENCES :

Membres avec droit de vote

Raymond Poirier	Président
Martin Claveau	Trésorier
Barbara Michel	Administratrice
Karim Chahine	Administrateur
Marjorie Ramirez	Administratrice

ABSENCES :

Gabrielle Chagnon-Roy	Administratrice
Jason F. Ortmann	Secrétaire

IL Y A QUORUM.

ASSISTAIENT ÉGALEMENT :

Anne Pelletier	Conseillère en consultations publiques
Jackie Smith	Conseillère municipale du district de Limoilou

Outre les personnes mentionnées, 18 personnes ont assisté à la rencontre du 18 octobre 2023.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée, lecture et adoption de l'ordre du jour	19 h
2. Adoption du procès-verbal du 20 septembre 2023	19 h 01
3. Période d'information de la conseillère municipale	19 h 05
4. Période de questions et commentaires du public	19 h 15
5. Période d'échanges : changement potentiel de nom du Cégep Limoilou	19 h 30
6. Période d'échanges : présence de fontaines et de points d'eau dans le Vieux-Limoilou	19 h 45
7. Période d'échanges : qualité de l'air dans le Vieux-Limoilou	20 h
8. Période de suivi des projets en cours	20 h 15
9. Période d'échanges : projets liés à la sécurité routière, présentés dans le programme de Sécurité routière 2020-2024 ou au budget d'initiative	20 h 25
10. Présentation du déroulement de la marche exploratoire sur le sentiment de sécurité dans le Vieux-Limoilou du 9 novembre 2023	20 h 40
11. Prise d'acte des rapports de suivi quant aux comités externes auxquels participe le conseil de quartier du Vieux-Limoilou	20 h 50
12. Période de suivis des résolutions ayant obtenu réponse	21 h 10
13. Fonctionnement du conseil de quartier	21 h 20
• Correspondances	
• Trésorerie	
• Paiements à venir	
14. Divers	21 h 30
• Présentation du Petit nettoyage de Limoilou du 28 octobre 2023	
• Bilan des plantations d'Emprises – Espaces urbains, printemps et automne 2023	
15. Levée de l'assemblée	21 h 35

PROCÈS-VERBAL

1. Ouverture de l'assemblée, lecture et adoption de l'ordre du jour

L'assemblée est ouverte à 19 h. Raymond Poirier souhaite la bienvenue aux membres, avant de faire la lecture de l'ordre du jour.

SUR PROPOSITION DE RAYMOND POIRIER, DÛMENT APPUYÉE PAR KARIM CHAHINE, IL EST RÉSOLU par le conseil d'administration du conseil de quartier d'adopter l'ordre du jour de la rencontre du 18 octobre 2023, tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du procès-verbal du 20 septembre 2023

Les membres conviennent d'adopter le procès-verbal du 20 septembre 2023 lors de leur rencontre de novembre prochain.

3. Période d'information de la conseillère municipale

Jackie Smith prend la parole. Elle explique :

- Qu'une résidente de la 3^e Avenue aimerait que la Ville transforme le stationnement en arrière de chez elle en parc municipal (derrière le Bal du Léopard). La conseillère trouve le projet intéressant.
- Qu'elle soumettra au conseil de Ville ainsi qu'au conseil d'arrondissement le dossier du réaménagement de la 9^e Avenue.
- Que la Ville, qui a annoncé qu'elle n'entendait pas municipaliser les ruelles, n'a toujours pas répondu à ses questions relativement tout ce qui relève du processus d'acquisition par les citoyens. La conseillère entend donc, elle-même, étudier le dossier.
- Que deux journalistes ont communiqué avec elle pour en savoir plus quant aux nombreux travaux qui ont lieu dans le quartier. Selon la conseillère, plusieurs commerçants feraient difficilement face à cette situation, qui empêche leur clientèle d'accéder à leur établissement. Martin Claveau rappelle que le programme de dédommagement de la Ville devrait être ajusté, et que les commerces de service n'y ont, par ailleurs, pas droit.

- Qu'elle a réclamé la démission du PDG du Port de Québec, Mario Girard. À ce sujet, elle s'est entretenue avec l'avocate Olga Farman, vice-présidente du conseil d'administration et présidente du comité de gouvernance, des ressources humaines et des communications publiques du Port. Notons qu'Olga Farman n'est pas associée aux opérations de l'organisation.
- Qu'elle a discuté avec directeur général du cégep Limoilou. Il semblerait que l'établissement songe à changer de nom.

4. Période de questions et commentaires du public

Un citoyen se questionne quant à l'impact du chauffage au bois sur la qualité de l'air dans le secteur. Raymond Poirier rappelle qu'il s'agit d'un facteur parmi tant d'autres. Il mentionne, en outre, que les particules associées au chauffage au bois de tous les foyers de la ville se retrouvent, à cause des vents, dans les quartiers de la basse-ville.

À la question d'un citoyen, Raymond Poirier répond que le conseil de quartier discutera, en novembre, de la possibilité de créer une fiducie pour gérer toutes les ruelles. Le président mentionne que plusieurs initiatives comme celles-ci ont été documentées. Les administrateurs entendent proposer un projet concret à la Ville.

À une question de Pascal Marier-Dionne, Raymond Poirier répond que l'organisme Emprise compte planter des arbres assez massifs, de sept à dix pieds. Pascal Marier-Dionne ajoute qu'il se réjouit de la décision de la Ville de permettre aux piétons de circuler sur la 3^e Avenue, malgré les travaux.

Martin Claveau pense que le projet de modification de stationnement derrière les commerces de la 3^e Avenue devrait être soumis aux membres de la SDC. Rappelons que ce projet est l'idée de l'une des propriétaires des bâtiments de la 3^e Avenue.

Martin Claveau pense que la Ville aurait pu mieux diriger les automobilistes qui circulent à travers les chantiers au sud du quartier. Il croit qu'un plan de circulation aurait pu être déployé, et que la surveillance policière aurait pu être accrue.

Un citoyen a remarqué que l'angle de la 3^e Avenue et du chemin de la Canardière est accidentogène. Il mentionne que les automobilistes y tournent rapidement, compromettant la sécurité des piétons et des cyclistes.

5. Période d'échanges : changement potentiel de nom du Cégep Limoilou

Tous les acteurs du quartier ont été interpellés par l'idée de l'équipe du Cégep Limoilou de changer l'établissement de nom. Raymond Poirier mentionne que l'équipe du Cégep semble ouverte à collaborer avec le milieu, ayant bien compris l'attachement de la communauté à l'établissement scolaire. Sa rencontre avec l'équipe fut plutôt positive.

À une question de Marjorie Ramirez, Raymond Poirier répond que certains étudiants refuseraient de s'inscrire au Cégep Limoilou en raison de la connotation négative du quartier. Jackie Smith ajoute que l'équipe souhaite se distinguer des autres campus, qui portent le même nom. Les cégeps Garneau et Sainte-Foy songeraient, par ailleurs, à entreprendre la même démarche.

Martin Claveau a remarqué que les étudiants du cégep ne fréquentent pas les commerces locaux. Il pense que les liens entre l'établissement et le quartier devraient être rétablis. Karim Chahine, lui, pense que la mobilisation citoyenne pourra orienter la firme externe en marketing mandatée par le Cégep Limoilou.

Un membre pense que les organismes du quartier pourraient proposer au Cégep une solution au problème d'image de Limoilou. Il pense que le sentiment d'appartenance au quartier pourrait être renforcé.

À une question de Martin Claveau, Raymond Poirier répond que le conseil de quartier a exploré la possibilité de tenir ses rencontres dans l'un des locaux du Cégep, dont la location était finalement trop coûteuse. Il ajoute que le conseil, comme d'autres acteurs du milieu, sera appelé à s'exprimer à ce sujet, cet hiver, dans le contexte de l'élaboration de la nouvelle vision stratégique de l'établissement.

6. Période d'échanges : présence de fontaines et de points d'eau dans le Vieux-Limoilou

Barbara Michel mentionne que certains citoyens aimeraient que plus de points d'eau soient aménagés dans le Vieux-Limoilou afin que les passants ne soient pas contraints de demander de l'eau aux restaurateurs. L'administratrice pense que des fontaines pourraient être installées, notamment, le long de la piste cyclable. Martin Claveau ajoute que des installations sanitaires pourraient être mises à la disposition des citoyens qui fréquentent les espaces publics du quartier.

Raymond Poirier pense que le conseil de quartier devrait réfléchir à l'ajout de mobilier urbain ailleurs que sur la 3^e Avenue. Martin Claveau mentionne que la Ville lui a semblé ouverte à installer des bancs publics un peu partout dans le quartier.

Barbara Michel étudiera la question de l'ajout de points d'eau.

7. Période d'échanges : qualité de l'air dans le Vieux-Limoilou

Raymond Poirier mentionne que la Ville semble ouverte à présenter, à l'ensemble des conseils de quartier, les résultats de son étude de la qualité de l'air à Limoilou. Rappelons que les administrateurs souhaitent assister à une présentation des résultats vulgarisés de cette étude.

Le président ajoute que le conseil de quartier a déjà acheminé à la Ville plusieurs résolutions portant sur les odeurs récurrentes dans le secteur. La municipalité partage les préoccupations des administrateurs, qu'elle réfère au plan d'action 2023-2027 pour une saine qualité de l'air extérieur. Selon Raymond Poirier, la Ville entend annoncer, dans les prochains mois, la création d'une commission consultative sur la qualité de l'air. Cette organisation aura pour mandat de coordonner, sur le territoire de la ville de Québec, les différents comités, d'optimiser les échanges et de définir les objectifs de partenariat en matière de qualité de l'air. La municipalité, en outre, tiendra compte de la représentation citoyenne au sein de la commission consultative, dont la forme précise reste à déterminer. Cette initiative permettra, à terme, une meilleure prise en charge des enjeux associés à la qualité de l'air.

Raymond Poirier mentionne que la Ville a étudié les résolutions du conseil de quartier en lien avec les impacts de l'usine *Paper White Birch* sur la qualité de l'air, qu'elle comprend ses préoccupations, et qu'elle en fera part au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, ainsi qu'à l'équipe de la *Paper White Birch*.

Les administrateurs du conseil de quartier ont voulu savoir si la Ville comptait acheter les données minutes, horaires ou quotidiennes en lien avec la qualité de l'air. Notons que le conseil de quartier, considérant la nature de celles récoltées dans le cadre du projet Limoil'Air (données minutes et horaires), préférerait connaître les données minutes ou horaires. À sa résolution, Mathieu Alibert, directeur du Service de la Prévention et qualité du milieu, a répondu :

« Afin de répondre à votre demande de clarifications concernant les données que la Ville de Québec envisage d'obtenir du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les Changements Climatiques et de la Faune de la Province (MELCCFP), nous tenons à vous fournir les précisions suivantes :

Depuis mars 2023, le MELCCFP met à la disposition du public les concentrations séquentiellement mesurées de particules et de métaux, telles qu'enregistrées par le Réseau de surveillance de la qualité de l'air du Québec, sur le site internet de Données Québec (<http://www.donneesquebec.ca>). Ces données seront mises à jour environ tous les trois mois, suivant les processus de contrôle et d'assurance de la qualité requise. La dernière mise à jour a été effectuée le 29 août 2023.

De manière annuelle, les concentrations horaires des contaminants mesurés en continu par le Réseau de surveillance de la qualité de l'air du Québec (tels que le monoxyde de carbone, les oxydes d'azote, l'ozone, les particules fines et autres) sont également mises à disposition sur le site internet de Données Québec. Nous tenons à spécifier qu'une calibration annuelle des équipements est nécessaire avant que la qualité des données puisse être vérifiée et rendue publique. Les données pour l'an 2022 ont été mises disponibles le 16 mai 2023.

Le MELCCFP n'est pas en mesure de transmettre ces données à la Ville de Québec plus rapidement que ce processus de mise à jour et de vérification ne le permet.

Actuellement, la Ville de Québec est en phase de mise en œuvre de son Plan d'action pour une saine qualité de l'air, dévoilé le 29 août dernier. Dans le cadre de ce plan, nous mettons tout en œuvre pour mieux communiquer et vulgariser la donnée de qualité de l'air disponible pour notre territoire. Ces informations seront disponibles d'ici à la fin de l'année 2023. »

Raymond Poirier craint que le rythme de publication des données ne permette pas aux pollueurs d'ajuster rapidement leurs pratiques et équipements. Jackie Smith a demandé qu'une scientifique facilite l'accès aux données.

Marjorie Ramirez mentionne que lors de leur rencontre du 27 septembre, les membres du comité de vigilance des activités portuaires ont pu discuter des trois dépassements survenus en décembre et en janvier dernier. Selon Marjorie Ramirez, l'équipe du port n'aurait pas informé les membres du comité des bris de certains de leurs équipements avant que la nouvelle soit reprise par les médias parce qu'elle n'aurait pas, elle-même, été au vent de la situation au moment où les bris seraient survenus. Deux représentants du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs auraient discuté avec les membres des avis de non-conformité qui ont été acheminés au Port. Selon eux, c'est parce que la source du nickel rejeté dans l'air ne serait pas encore connue hors de tout doute qu'un avis n'aurait pas été acheminé au Port à cet effet. Jackie Smith déplore le refus du MELCCFP d'agir tant qu'il ne sera pas absolument certain de connaître la source des dépassements de nickel.

Selon Marjorie Ramirez, le MELCCFP ne pourrait toujours pas, pour le moment, établir une corrélation entre les dépassements de nickel et les vas et-viens des bateaux de croisière. Le comité aimerait que des mesures de nickel soient prises au moment du passage des nombreux bateaux de croisière, ce que le Port ne serait pas outillé pour faire.

Deux représentants de la White Birch ont aussi présenté au CVAP les mesures que leur équipe a mises en place pour éviter les odeurs qui se propagent parfois dans le quartier, comme ce fut le cas en juin dernier. Selon Marjorie Ramirez, c'est un bris des équipements qui aurait mené, en juin, à la propagation d'odeurs nauséabondes. L'équipe aurait évalué son usine afin de déterminer les équipements qui pouvaient être améliorés. Elle aurait même installé un outil de mesures en continu à la sortie du traitement primaire de l'usine, ce qui lui permettra de prévoir et de prévenir une dégradation de ses rejets. L'équipe de la Paper White Birch souhaite améliorer son canal de communication avec les citoyens et la Ville. Elle s'engage, en outre, à aviser la Ville de tout épisode d'odeurs dont elle serait responsable. Jackie Smith craint que même si les canaux de communication sont rétablis entre les citoyens et les pollueurs, si les gouvernements n'agissent pas, la situation ne s'améliore pas.

8. Période de suivi des projets en cours

Raymond Poirier mentionne que la soirée organisée le 28 septembre dernier pour discuter du projet Limoil'Air fut un succès. C'est plus d'une centaine de personnes qui ont assisté à la présentation des données récoltées dans le cadre du projet. Les participants de l'activité de réflexion suivant la présentation ont, entre autres, lancé les idées suivantes :

- Mieux promouvoir la plateforme Revol'Vair et l'application pour analyser les données;
- Relayer la couverture médiatique du projet sur les réseaux sociaux;
- Installer un système d'alerte pour mettre en évidence les épisodes de forte pollution ambiante;

Les participants ont également pu discuter de pistes de solution au problème de qualité de l'air. Notons que le conseil de quartier a imaginé plusieurs projets de recherche en matière de qualité de l'air.

Raymond Poirier mentionne, en outre, que le conseil de quartier a obtenu les ébauches d'un graphiste pour son nouveau projet de sécurité routière (gabarit de peinture au sol pour marquer les entrées et les sorties des ruelles.) Il ajoute que le conseil de quartier aimerait terminer son projet de frigo-partage d'ici janvier.

Période d'échanges : projets liés à la sécurité routière, présentés dans le programme de Sécurité routière 2020-2024 ou au budget d'initiative

Les administrateurs sont toujours en attente de nouvelles des deux projets de sécurité alimentaire qu'ils comptent développer avec différents partenaires.

Le conseil de quartier aimerait répertorier les bonnes pratiques en matière d'aménagement d'autoroute en zone urbanisée. Cette analyse pourrait être acheminée au ministère des Transports et de la Mobilité durable, entre autres. Les administrateurs devront se renseigner auprès de la Ville quant à la possibilité d'utiliser leur budget d'initiative pour mener à bien un tel projet.

Le conseil de quartier aimerait se servir des radars photo pour amorcer un dialogue avec les citoyens quant à leurs habitudes en matière de circulation automobile. Il souhaiterait interpellier la population quant à l'impact de ses habitudes de circulation, mettre en place une démarche collective de sensibilisation. Les membres conviennent de présenter ce projet dans le cadre du programme de sécurité routière de la Ville.

À une question de Martin Claveau, Anne Pelletier répond que le conseil de quartier pourrait, au moyen d'une résolution, demander au Service des loisirs d'aménager un espace de jeu au parc d'Iberville. La conseillère ne croit toutefois pas que l'argent du conseil de quartier pourrait servir à payer une installation que la Ville pourrait, elle-même, payer.

Les administrateurs se demandent de quelle manière il pourrait formuler leur demande d'aménager un espace sportif au parc d'Iberville. Ils contemplent l'idée de documenter leur besoin. Une citoyenne pense que des installations sportives pour adulte pourraient y être aménagées. Un autre citoyen pense que des arbres fruitiers pourraient y être plantés. Raymond Poirier pense qu'un projet éphémère pourrait être imaginé pour les banquettes vertes entre les trottoirs et la rue. Des bacs potagers pourraient y être installés.

Une administratrice se demande si la Ville entend publier le rapport de sa vision du plein air urbain.

9. Présentation du déroulement de la marche exploratoire sur le sentiment de sécurité dans le Vieux-Limoilou du 9 novembre 2023

C'est finalement le 17 novembre qu'aura lieu la marche exploratoire sur le sentiment de sécurité dans le Vieux-Limoilou. Rappelons que l'événement aura pour objectif d'analyser, et éventuellement de bonifier, le sentiment de sécurité physique des personnes qui circulent dans le secteur au sud du quartier.

10. Prise d'acte des rapports de suivi quant aux comités externes auxquels participe le conseil de quartier du Vieux-Limoilou

Table des acteurs clés des quartiers de la Canardière

Pascal Marier-Dionne rappelle que c'est la Ville, désireuse de collaborer avec les citoyens et les organismes du milieu dans le cadre de l'élaboration de sa vision de la Canardière, qui est à l'origine de la création de la Table des acteurs clés des quartiers de la Canardière.

Selon Pascal Marier-Dionne, le comité a critiqué la stratégie de consultation de la Ville, qui n'avait pas pris le pouls des personnes en situation de vulnérabilité. En réaction à cette critique, la Ville a organisé de nouvelles consultations.

Le 28 septembre dernier, la municipalité a présenté à la Table les résultats de ses nouvelles consultations. Selon Pascal Marier-Dionne, plusieurs des commentaires récoltés auraient été intégrés à la vision de la Ville, incluant ceux portant sur la couverture de l'accès au Fleuve, la transformation de l'autoroute Dufferin-Montmorency en boulevard urbain, la construction d'un centre social autogéré, la création de nouveaux logements sociaux, la bonification de la mobilité et le verdissement. Cela dit, la municipalité n'est pas revenue sur le projet de zone d'innovation InnoVitam, qu'elle ne semble pas inclure dans les discussions, malgré que tous les mémoires des citoyens en ont fait mention.

Pascal Marier-Dionne ajoute que lors de sa dernière rencontre, la Table s'est interrogée quant à la définition de « logement abordable ». À la question d'une administratrice, Pascal Marier-Dionne répond que la création de nouveaux logements sociaux n'a pas suscité de crainte de la part des membres de la Table.

Rendez-vous Limoilou

C'est le 9 novembre prochain qu'aura lieu l'assemblée annuelle des Rendez-vous Limoilou, dont le mandat est de développer des projets pour la communauté. En tout, l'organisme a récemment lancé trois chantiers portant sur la sécurité alimentaire, l'environnement et le logement. Les administrateurs sont invités à participer à cette rencontre.

Comité de cohabitation Port-Communauté

Martin Claveau mentionne que le comité, lors de sa dernière réunion, a pu s'entretenir avec Mario Girard, PDG du Port de Québec. Le président-directeur général a présenté, entre autres, les mesures que le Port a mises en place pour protéger l'environnement. Martin Claveau mentionne que l'équipe du Port, elle-même, aurait du mal à collaborer avec Glencore.

11. Période de suivis des résolutions ayant obtenu réponse

Raymond Poirier rappelle que le conseil de quartier a récemment adopté une résolution pour demander à la Ville de réaménager et de déminéraliser la 9^e Avenue, une artère particulièrement accidentogène. À cette résolution, M. Gislain Breton, chef d'équipe au Développement et aménagement du territoire du Service de la Planification de l'aménagement et de l'environnement, a répondu :

« La Ville de Québec prend acte de la suggestion du conseil de quartier et intégrera cette demande de projet dans son bassin de projet à l'étude qui alimente une réflexion à l'échelle des 35 quartiers de la ville des rues conviviales. Ce projet sera donc intégré dans un bassin prioritaire d'analyse. Suivant l'analyse d'opportunité, de besoin et de désuétude, ce projet basculera ou non en phase planification et devra suivre le processus de priorisation des interventions en fonction de l'ensemble des autres projets prioritaires, s'il y a lieu. »

Raymond Poirier invite les administrateurs à prendre connaissance de la pétition lancée par plusieurs organismes, qui font front commun pour demander à la Ville de prioriser le verdissement du secteur Limoilou / basse-ville / Vanier et de se doter d'une politique claire à ce sujet. Le président invite les administrateurs à signer et à partager ce document, qui appuie certaines des résolutions prises par le conseil.

12. Fonctionnement du conseil de quartier

- Correspondances

Raymond Poirier mentionne que le conseil de quartier a été interrogé par le journal 24h Montréal dans le cadre d'un article portant sur la qualité de l'air à Limoilou.

- Trésorerie

Le 18 octobre 2023, le solde du compte bancaire du conseil de quartier était d'un peu plus de 11 000 \$. Rappelons que plusieurs projets, en cours de développement, mobiliseront la plus grande partie de ce budget.

- Paiements à venir

RÉSOLUTION 23-07-41 CONCERNANT LE PAIEMENT DE LA SECRÉTAIRE DE RÉDACTION

SUR PROPOSITION DE MARTIN CLAVEAU, DÛMENT APPUYÉE PAR RAYMOND POIRIER, IL EST RÉSOLU PAR le conseil d'administration d'autoriser le paiement de 90 \$ à Jade Pelletier-Picard pour le secrétariat de rédaction de l'assemblée du conseil de quartier d'octobre 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Les membres prennent acte de la démission de la vice-présidente Julie Bellavance. Ils contemplant l'idée de nommer un nouveau ou une nouvelle vice-présidente.

13. Divers

- **Présentation du Petit nettoyage de Limoilou du 28 octobre 2023**

Une nouvelle activité de nettoyage des secteurs de la rivière Saint-Charles et du parc d'Iberville aura lieu le 28 octobre prochain. Les membres sont invités à consulter la page Facebook du conseil de quartier pour en savoir plus sur cet événement.

- **Bilan des plantations d'Emprises – espaces urbains, printemps et automne 2023**

Raymond Poirier invite les administrateurs à réfléchir aux opportunités de verdissement sur les terrains municipaux du quartier.

14. Levée de l'assemblée

SUR PROPOSITION DE RAYMOND POIRIER, DÛMENT APPUYÉE PAR MARJORIE RAMIREZ, IL EST RÉSOLU PAR le conseil d'administration du conseil de quartier de lever l'assemblée à 21h37.

_____SIGNÉ

Raymond Poirier, Président

_____SIGNÉ

Jason F. Ortmann, Secrétaire